

Simbolurile din manualul de instrucțiuni și eticheta de pe instrument:

-Dublu izolat pentru protecție suplimentară

-Citiți manualul de instrucțiuni înainte de utilizare

-Conformitate CE

-Purtați ochelari de protecție, protecție pentru auz și mască de praf

-Deșeurile ce constau în produse electrice nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Vă rugăm să reciclați deșeurile la facilități specializate. Consultați autoritatea locală sau comerciantul pentru sfaturi de reciclare.

- Alertă de siguranță. Utilizați numai accesoriile acceptate și recomandate de producător

## AVERTIZĂRI GENERALE DE SIGURANȚĂ ALE INSTRUMENTELOR DE PUTERE

ATENȚIE Citiți toate avertizările ce privesc siguranța și toate instrucțiunile. Nerespectarea acestora poate cauza risc de electrocutare, incendiu și/sau răni serioase.

Păstrați instrucțiunile și avertismentele pentru viitoare referințe.

Termenul "unealtă electrică" din avertismente face referință atât la uneltele alimentate pe cablu cât și la cele fără cablu, alimentate pe baterii.

- 1) Siguranță la spațiul de lucru
  - a) Păstrați spațiul de lucru curat și bine luminat. Spațiile întunecate și aglomerate pot cauza accidente.
  - b) Nu operați unealta electrică în preajma substanțelor/gazelor inflamabile sau a prafului. Uneltele electrice produc scântei ce pot duce la pornirea incendiilor.
  - c) Copiii și observatorii sunt preferat să fie la o distanță sigură în timpul utilizării uneltei. Distragerile vă pot face să pierdeți controlul uneltei.
- 2) Siguranță electrică
  - a) Încărcătorul uneltei electrice trebuie să se potrivească cu priza. Nu modificați încărcătorul sub nici o formă. Nu folosiți adaptoare. Încărcătoarele originale și prizele corespunzătoare reduc riscul de electrocutare.
  - b) Evitați contactul direct cu suprafețe împământate precum țevi, radiatoare, etc. Riscul de electrocutare este mai mare dacă corpul dvs intră în contact cu asemenea suprafețe.
  - c) Nu expuneți uneltele electrice ploii sau condițiilor de umezeală. Apa poate pătrunde în unealtă astfel sporind riscul de electrocutare.
  - d) Nu abuzați de cablu. Nu folosiți cablul pentru a căra, a trage sau pentru a scoate unealta din priză. Țineți cablul departe de căldură, ulei, obiecte ascuțite sau părți mișcătoare. Cablurile uzate sporesc riscul de electrocutare.
  - e) Atunci când folosiți unealta afară, folosiți un prelungitor destinate folosirii în aer liber. Acest lucru reduce riscul de electrocutare.
  - f) Dacă folosirea uneltei electrice într-o locație umedă e neaparată, folosiți o sursă de current residual protejată. Acest lucru reduce riscul de electrocutare.
- 3) Siguranță personală
  - a) Fiți alert și nu utilizați unealta dacă sunteți obosit sau sub influența alcool-ului/drogurilor. Un moment de neatenție în timpul utilizării poate duce la răni corporale serioase.
  - b) Utilizați echipament de protecție adecvat. Utilizați mereu protecție oculară. Echipamentul de protecție precum măștile de praf, papuci anti-aderenți, căști, etc utilizate în condițiile necesare pot reduce riscul de accidentare.

- c) Preveniți pornirea accidental. Asigurați-vă ca întrerupătorul e în poziția OPRIT înainte de a conecta unealta la o sursă de current. Manipularea uneltelor electrice cu degetele pe întrerupător poate duce la accidente.
  - d) Înlăturați orice cheie ajustoare înainte de a porni unealta. O cheie lasată atașată unei părți ce se rotește poate rezulta în accidente.
  - e) Pastrați mereu o poziție de lucru confortabilă, în care să vă asigurați că aveți un bun control asupra uneltei.
  - f) Imbrăcați-vă adecvat. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Păstrați-vă părul, hainele și mănușile departe de părțile mișcătoare.
- 4) Folosirea și întreținerea uneltei electrice
- a) Nu forțați unealta. Folosiți unealta corespunzătoare pentru aplicația dvs. Unealta corectă va face treaba mai bine și mai sigur.
  - b) Nu utilizați unealta dacă întrerupătorul de putere e stricat. O unealtă ce nu poate fi controlată e periculoasă.
  - c) Deconectați unealta de la orice sursă de current înainte de a face ajustări, a schimba accesorii sau de a o stoca. Aceasta măsură poate preveni pornirea accidentală a uneltei.
  - d) Stocați uneltele electrice în locuri unde copiii și persoanele nefamiliarizate cu aceste unelete nu le pot folosi. Uneltele electrice sunt periculoase dacă sunt folosite de o persoană neinstruită.
  - e) Mențineți-vă unealta într-o stare de funcționare bună. Verificați îmbinările, părțile mișcătoare, și orice alt factor ce ar putea afecta funcționarea uneltei.
  - f) Mențineți uneltele de tăiat curate și ascuțite. Ca urmare a acestui lucru uneltele vor fi mai ușor de controlat și utilizat.
  - g) Utilizați uneltele, accesoriile, etc în concordanță cu instrucțiunile date, luând în considerare condițiile de lucru. Utilizarea uneltelor în alte scopuri decât cele indicate poate duce la situații periculoase.
- 5) Service
- a) Service-ul uneltelor trebuie făcut doar de persoanele autorizate folosind doar părți originale. Acest lucru garantează siguranța în timpul utilizării uneltei.

## Riscuri reziduale

Chiar și atunci când scula electrică este utilizată așa cum este prescris, nu este posibil să se elimine toți factorii de risc rezidual. Următoarele pericole pot apărea în legătură cu construcția și proiectarea sculei electrice:

- a) defectele de sănătate care rezultă din emisia de vibrații, dacă sculele electrice sunt utilizate pe o perioadă mai lungă de timp sau nu sunt gestionate corespunzător și întreținute corespunzător.
- b) Accidente și daune materiale datorate accesoriilor rupte care sunt sparte brusc.

Avertizare! Această sculă electrică produce un câmp electromagnetic în timpul funcționării. Acest câmp poate, în anumite circumstanțe, să interfereze cu implanturile medicale active sau pasive. Pentru a reduce riscul de vătămări grave sau fatale, recomandăm persoanelor care au implanturi medicale să consulte medicul și producătorul de implant medical înainte de a folosi acest instrument electric.

| Model No.:          |       | RH10508   | URH10508  | RH10508-5<br>(SAA<br>PLUG) | RH10508-8<br>(BS<br>PLUG) | RH10508-6<br>(ISRAEL<br>PLUG) |
|---------------------|-------|-----------|-----------|----------------------------|---------------------------|-------------------------------|
| Voltaj              |       | 220-240V~ | 110-120V~ | 220-240V~                  | 220-240V~                 | 220-240V~                     |
| Frecventa           |       | 50/60Hz   | 50/60Hz   | 50/60Hz                    | 50/60Hz                   | 50/60Hz                       |
| Putere              |       | 1050W     | 1050W     | 1050W                      | 1050W                     | 1050W                         |
| Viteza fara sarcina |       | 900/min   | 900/min   | 900/min                    | 900/min                   | 900/min                       |
| Rata impact         |       | 4000/min  | 4000/min  | 4000/min                   | 4000/min                  | 4000/min                      |
| Capacitate<br>foraj | Beton | 28mm      | 1-1/8"    | 28mm                       | 28mm                      | 28mm                          |
|                     | Otel  | 13mm      | 1/2"      | 13mm                       | 13mm                      | 13mm                          |
|                     | Lemn  | 40mm      | 1-1/2"    | 40mm                       | 40mm                      | 40mm                          |

Pachetul contine:

Ciocan rotativ 1 buc

1 buc mâner INGCO

3 bucăți de găurit (vezi fig.B)

1 buc dalta plată (vezi fig. B)

1 buc dalta cu vârf (vezi fig.B)

Oprire de adancime 1 buc

1 buc cutie de transport

1pcs tub de unsoare

Perii de carbon cu 1 set

Capac 1 praf praf

1pcs manual de operare

#### Componente:

1. Selector functie
- 1a. Intrerupator degajare selector functie
2. Intrerupator ON/OFF
3. Intrerupator ciocan
4. Maner additional
5. Support unealta
6. Maneca blocabila

#### CIOCANUL ROTOPERCUTOR se poate folosi pentru:

- Foraj in caramizi, beton sau piatra.
- Daltuire in caramizi, beton sau piatra.

#### INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE PENTRU CIOCANE ROTOPERCUTOARE:

- Purtati protective de urechi.
- Folositi manerul auxiliary, daca unealta vine insotita de acesta, pentru un control mai bun al uneltei.
- Tineti unealta doar de partile izolate electric cand lucrati cu suprafete ce pot ascunde cabluri electrice.

ATENTIE! Lucratul in conditii de praf/gaze toxice poate cauza problem de sanatate pentru utilizatorul uneltei.

#### FOLOSITI DOAR ACCESORII ORIGINALE!

#### MANERUL ADITIOINAL

- Pentru motive de siguranta, ar trebui sa folositi unealta impreuna cu manerul additional.
- Demontati manerul auxiliary prin rotirea acestuia in sensul acelor de ceasornic.
- Rotiti manerul la pozitia dorita.
- Fixate manerul in pozitia dorita prin rotirea acestuia in sensul invers acelor de ceasornic.

#### CAPAT:

- Trageti maneca de blocare inapoi si inserati capatul in support
- Eliberati maneca de blocare. Verificati capatul pentru a fi tinut bine in loc si a nu avea joc.
- Pentru a scoate capatul, trageti maneca de blocare inapoi si eliberati-l din support.

#### OPERAREA:

Intrerupatorul pentru ciocan

- Rotiti intrerupatorul catre simbolul dorit.

Pentru a selecta diferite functii rotiti si tineti butonul de eliberare pentru selectorul de functii, rotiti selectorul de functii catre simbolul dorit.

#### PORNIREA/OPRIREA:

Pentru a porni unealta, apasati butonul ON/OFF, respective aceasi actiune pentru al opri.

#### MENTENANTA:

- Unealta trebuie mentinuta curanta uscata si departe de ulei si grasimi mereu.
- Pentru a curate carcasa folositi o carpa uscata si moale
- Curatati suportul de capete regulat

ATENTIE! Daca cablul de alimentare e uzat sau deteriorat acesta trebuie inlocuit cu un cablu original, la un service autorizat.

LISTA PIESE DE SCHIMB

| RH10508,URH10508,RH10508S,RH10508-8,RH10508-6 |                                      |     |     |                            |     |      |                       |     |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------|-----|-----|----------------------------|-----|------|-----------------------|-----|
| No.                                           | Part Description                     | QTY | No. | Part Description           | QTY | No.  | Part Description      | QTY |
| 1                                             | Cap cauciuc                          | 1   | 33  | Rulment 6001               | 1   | 65   | Pin8×18.7             | 1   |
| 2                                             | Inel otel 17.5x2                     | 1   | 34  | Rotor                      | 1   | 66   | Rulment HK1210        | 1   |
| 3                                             | Cadru otel                           | 1   | 35  | Rulment 608                | 1   | 67   | Maneca cablu 22×26×9  | 1   |
| 4                                             | Arc 30.2×1.8×76                      | 1   | 36  | Ghidaj ventilator          | 1   | 68   | Pin5×5×22             | 1   |
| 5                                             | Surub hexagonal M5x25                | 4   | 37  | Surub ST4.8*50             | 2   | 69   | Inel 47               | 1   |
| 6                                             | Saiba cu arc                         | 8   | 38  | Stator                     | 1   | 70   | Placa ulei            | 1   |
| 7                                             | Saiba 5                              | 8   | 39  | Carcasa principal          | 1   | 71   | Rulment ulei 30×47×9  | 1   |
| 8                                             | Carcasa cilindru                     | 1   | 40  | Arc tensiune               | 2   | 72   | Surub m4x10           | 3   |
| 9                                             | Garniture ulei FB35×51×6             | 1   | 41  | Support perie 6.5×7.5      | 2   | 73   | Buton cu funtie dubla | 1   |
| 10                                            | Saiba mare 45*54.5*1                 | 1   | 42  | Perie carbon 6.5×7.5×12.5  | 2   | 74-1 | Garniture             | 1   |
| 11                                            | Teleflex                             | 1   | 43  | Capac perie14×9.5          | 2   | 74   | Capac ulei            | 1   |
| 12                                            | Bila otel 7.14                       | 5   | 44  | Surub hexagonal m5x50      | 4   | 75   | Garniture             | 1   |
| 13                                            | X-ring                               | 1   | 45  | Surub m3x6                 | 1   | 76   | Cutie viteze          | 1   |
| 14                                            | Garniture 11x2                       | 2   | 46  | Buton functie tripla       | 1   | 77   | Surub st3.9x16        | 8   |
| 15                                            | Ciocan                               | 1   | 47  | Garniture ulei FB19×28×4.5 | 1   | 78   | Interrupator          | 1   |
| 16                                            | Inel 35                              | 1   | 48  | Schimbator viteze          | 1   | 79   | Maner                 | 1   |
| 17                                            | Rulment 61907-RZ                     | 1   | 49  | Saiba ajustabila           | 1   | 80   | Capacitpr(optional)   | 1   |
| 18                                            | Bila otel 7.94                       | 3   | 50  | Rulment 6002-RS            | 1   | 81   | Inductor(optional)    | 1   |
| 19                                            | Cilindru                             | 1   | 51  | Saiba                      | 1   | 82   | Placa cablu           | 1   |
| 20                                            | Cheie plata 3×2.5×18                 | 2   | 52  | Saiba 14.5×34.5×1.5        | 1   | 83   | Carcasa cablu         | 1   |
| 21                                            | Inel plastic                         | 1   | 53  | Placa frictiune 14×35×2    | 2   | 84   | Cablu                 | 1   |
| 22                                            | Carcasa plastic cilindru49.5×55×58.8 | 1   | 54  | Rotita 39 dinti            | 1   | S-1  | Surub cu cap patrat   | 1   |
| 23                                            | Arc mare33.5×3.5×76                  | 1   | 55  | Saiba patrata 14.5×34.5×2  | 1   | S-2  | Cerc                  | 1   |
| 24                                            | Rotita 31 dinti                      | 1   | 56  | Arc 16×30×1.8              | 1   | S-3  | Brat                  | 1   |
| 25                                            | Intel 28x1.6                         | 2   | 57  | Piulita M10×0.75           | 1   | S-4  | Fier                  | 1   |
| 26                                            | Berbec                               | 1   | 58  | Rulment 627-RZ             | 1   | S-5  | Maner auxiliary       | 1   |
| 27                                            | Garniture 19x3.1                     | 2   | 59  | Arbore cotit               | 1   |      |                       |     |
| 28                                            | Pin piston 6x24                      | 1   | 60  | Rulment 6003-RS            | 1   |      |                       |     |
| 29                                            | Piston                               | 1   | 61  | Inel 35                    | 1   |      |                       |     |
| 30                                            | Tija conectoare                      | 1   | 62  | Inel 17                    | 1   |      |                       |     |
| 31                                            | rulment HK0810                       | 1   | 63  | Roata 27 dinti             | 1   |      |                       |     |
| 32                                            | Carcasa interioara                   | 1   | 64  | Arc W7.8×1.2×33            | 1   |      |                       |     |



## **Conformitate**

În conformitate cu Legea nr. 296/2004 privind Codul Consumului și Legea nr. 449/2003 privind vânzarea produselor și garanțiile asociate acestora, declarăm că produsul livrat corespunde documentației de execuție a producătorului și/sau declarației de conformitate a produsului. Conform 09.449/2009 și 09.21/92 R2.

## **Garantie**

Durata medie de utilizare a produsului este de 12 luni. Termenul de garanție asigurat de către vânzător pentru un produs este de 12 de luni. Termenul de garanție al produselor se consideră de la **data menționată în prezentul certificat, însoțită de SERIA PRODUSULUI IN CAUZA precum și factura sau bonul fiscal care atestă vânzarea.**

Garantia acoperă viciile de fabricație și componentele defecte ca urmare a unei exploatare normale, care respectă termenii manualului de utilizare. După expirarea garanției, firma BERVAS SRL va asigura service contra cost 24 luni.

Reparațiile trebuie efectuate doar de service-ul firmei importatoare SC BERVAS SRL.

Perioada de returnare din momentul predării produsului către service este de maxim 15 zile lucrătoare.

În cazul în care produsul nu funcționează corespunzător sau are un defect de fabricație (nu porneste sau are componente avariate care împiedică buna funcționare a acestuia) returnarea către distribuitor trebuie efectuată în maxim 48 de ore.

Garantia nu acoperă:

- Defecte cauzate de o exploatare, întreținere și depozitare necorespunzătoare, modificări neautorizate asupra echipamentului, costul transportului.
- Pagube materiale și leziuni corporale rezultate în urma exploatareii necorespunzătoare a echipamentului.
- Deteriorări cauzate de lichide, patrundere excesivă de praf, distrugere intenționată, utilizare inadecvată (pentru scopuri în care acest echipament nu este proiectat), etc.

**Data**

**Semnatura**

**SERIE PRODUS:**